



Patentu valde

RŪPNIECISKĀ ĪPAŠUMA APELĀCIJAS PADOME

Juridiskā adrese: Citadeles iela 7/70, Rīga, LV-1010, faktiskā adrese: Raiņa bulvāris 15, Rīga, LV-1050,
tālr. 67099600, 67099637, e-pasts valde@lrpv.gov.lv, www.lrpv.gov.lv

Iebilduma lietas šifrs:
RIAP/2022/WO 1 613 645-Ie
(OP-2021-33)

LĒMUMS

Rīgā

2022. gada 5. jūlijā

Rūpnieciskā īpašuma apelācijas padome (turpmāk – Apelācijas padome) šādā lietas izskatīšanas sastāvā:
priekšsēdētāja – I. Bukina,
locekļi – D. Liberte un I. Plūme-Popova

rakstveida procesā izskatīja iebildumu, kuru, pamatojoties uz Preču zīmju likuma (turpmāk – PZL) 43. panta un Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma (turpmāk – RI IPL) 60. panta noteikumiem, 2021. gada 15. decembrī Vācijas uzņēmēj sabiedrības Rabe Moden GmbH (turpmāk arī – iebilduma iesniedzējs) vārdā iesniegusi profesionāla patentpilnvarniece ar specializāciju preču zīmju jomā I. Poļaka pret starptautiski reģistrētās preču zīmes **RADE** (figurāla preču zīme, turpmāk – fig.):

RADE

(preču zīmes īpašnieks – uzņēmēj sabiedrība RADE SPORTS PRODUCTS CO., LTD. (Ķīna);
reģ. Nr. WO 1 613 645; reģ. dat. 24.08.2021; bāzes pieteikuma dati: Ķīna, 28.05.2021, 49997990;
paziņojuma par starptautisko reģistrāciju publ. dat. biļetenā “Gazette OMPI des marques internationales”
– 16.09.2021; 25. klases preces)

spēkā stāšanos Latvijā.

Iebilduma motivējums - sakarā ar apstrīdētās preču zīmes **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) līdzību agrākai iebilduma iesniedzēja Eiropas Savienības preču zīmei **RABE** (Nr. EUTM 014289839) un attiecīgo preču identiskumu un līdzību pastāv iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas (PZL 7. panta pirmās daļas 2. punkts).

Pamatojoties uz iesniegto iebildumu, 27.12.2021 tika pieņemts Latvijas Republikas Patentu valdes (turpmāk – Patentu valde) pagaidu atteikuma lēmums (PROVISIONAL REFUSAL OF PROTECTION), un saskaņā ar Madrides nolīguma un tā protokola kopīgā reglamenta 16. noteikumu ar Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas (WIPO) Starptautiskā biroja starpniecību tas nosūtīts preču zīmes īpašniekam, norādot atbildes (apelācijas) iesniegšanas termiņu un kārtību. Atteikuma lēmums Starptautiskajā birojā saņemts 27.12.2021, un 31.12.2021 tas nosūtīts preču zīmes īpašniekam. Preču zīmes **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) īpašnieks noteiktajā laikā nav iesniedzis atbildi (apelāciju) un nav iecēlis savu pārstāvi Latvijā.

19.05.2022 iebilduma iesniedzēja pusei paziņots, ka iebilduma lietas izskatīšana pēc būtības tiks pabeigta 17.06.2022.

Aprakstošā daļa

1. Apstrīdētā preču zīme **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) reģistrēta kā figurāla zīme – nedaudz stilizētā rakstībā izpildīts vārds “RADE” melnā krāsā. Zīme attiecībā uz Latviju reģistrēta 25. klases precēm “žokejcepures kā galvassegas; zeķes; kaklasaites; ādas jostas; zīdaiņu pūriņi; kurpes; apģērbi; peldkostīmi; ūdensnecaurlaidīgi apģērbi; futbola apavi”.

2. Iebilduma lietā pretstatīta Eiropas Savienības preču zīme **RABE** (Nr. EUTM 014289839; pieteik. dat. 24.06.2015; reģ. dat. 15.10.2015; publ. dat. 19.10.2015), kas reģistrēta kā vārdiska zīme tostarp šādām 25. klases precēm: “apģērbi; cepures; apavi”.

3. Iebilduma iesniedzēja puse iebildumu pamato šādi:

3.1. apstrīdētā zīme **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) starptautiski reģistrēta, tostarp arī attiecībā uz Latviju 24.08.2021. Pretstatītā zīme **RABE** (Nr. EUTM 014289839) reģistrācijai Eiropas Savienībā pieteikta 24.06.2015. Tātad pretstatītā zīme ir agrāka preču zīme PZL 7. panta otrās daļas izpratnē;

3.2. analizējot salīdzināmo zīmju preču sarakstus, var konstatēt, ka zīmes reģistrētas identiskām un līdzīgām 25. klases precēm.

Salīdzinot konkrētas preces un pakalpojumus, izmantojami ne tikai Starptautiskajā Preču un pakalpojumu klasifikācijā (Nicas klasifikācijā) iestrādātie pamatkritēriji (līdzīgs izstrādājuma funkcionālais uzdevums, līdzīgs dominējošais izejmateriāls, līdzīgs darbības princips, tā pati saimnieciskās darbības nozare), bet arī tas, vai piedāvātās preces vai pakalpojumi nonāk vai nenonāk tajos pašos izplatīšanas kanālos un tajos pašos pārdošanas punktos.

Eiropas Savienības Tiesa (turpmāk – EST) ir norādījusi, ka, novērtējot preču vai pakalpojumu līdzību, jāievēro visi faktori, kas attiecas uz pašām precēm vai pakalpojumiem. Šādi faktori citstarp ietver preču vai pakalpojumu raksturu, to adresātu (kas ir to gala lietotājs), lietošanas veidu un vai tie atrodas savstarpējā konkurencē, vai arī papildina viens otru, piemēram, tos lieto kopā;

3.3. salīdzinot preču zīmes, jāizdara to vispārējs vizuālās, fonētiskās un konceptuālās (semantiskās) līdzības novērtējums, pie kam šim novērtējumam jābalstās uz zīmju kopiespaidu, tai pat laikā paturot prātā to atšķirtspējīgās un dominējošās komponentes. Preču zīmes ir jāsalīdzina kopumā, ņemot vērā, ka patērētāja uztverē dominē pirmais iespaids, turklāt būtiskas ir nevis detalizētā salīdzinājumā konstatējamās atšķirības, bet gan zīmju kopīgie elementi, kas izraisa savstarpējas asociācijas, kuras var ietekmēt patērētāju uztveri un izvēli (*EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-251/95, Sabel BV v Puma AG, Rudolf Dassler Sport [1997], 23. punkts un EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-342/97, Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co. GmbH v Klijsen Handel BV [1999], 25. punkts*);

3.4. apstrīdētā preču zīme ir reģistrēta kā figurāla zīme, taču tās figurativitāte izpaužas kā vārda “RADE” izpildījums nedaudz stilizētā rakstībā. Salīdzināmo zīmju vārdiskās daļas “RADE” un “RABE” ir vērtējamas kā līdzīgas, jo abas sastāv no četriem burtiem, no kuriem trīs burti ir identiski, turklāt identiskā secībā. Atšķiras tikai viens burts vārdu vidū, proti, apstrīdētajā zīmē ir burts “D”, kamēr pretstatītajā zīmē ietverts burts “B”. Ņemot vērā, ka gan burts “D”, gan burts “B” ir līdzskaņi, kuru izruna un rakstība ir pietiekami līdzīga, var uzskatīt, ka minētās atšķirības starp zīmēm ir nebūtiskas;

3.5. vidusmēra patērētājam ir reti dota iespēja tieši blakus salīdzināt preču zīmes, parasti tam jāpaļaujas uz atmiņā palikušu nepilnīgu priekšstatu par kādu agrāku zīmi, un visticamāk patērētājs atcerēsies asociācijas, kas paliek atmiņā, ieraugot konkrētu zīmi, un tādējādi iespēja sajaukt līdzīgas zīmes ievērojami palielinās. Parādoties apstrīdētajai preču zīmei tirgū attiecībā uz tās reģistrācijā ietvertajām precēm, tas viennozīmīgi radīs asociācijas ar iebilduma iesniedzēju un tā precēm, tādējādi pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji salīdzināmās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas;

3.6. Eiropas Savienības tiesu praksē norādīts, ka sajaukšanas iespējas visaptverošs novērtējums ietver savstarpēju sakarību starp faktoriem, kas uz lietu attiecas, un it īpaši starp zīmju līdzību un attiecīgo preču vai pakalpojumu līdzību. Tas nozīmē, ka preču vai pakalpojumu zemāka līdzības pakāpe var tikt kompensēta ar zīmju līdzības augstāku pakāpi un *vice versa* (*EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-39/97,*

Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwin-Mayer Inc [1998], 17. un 23. punkts). Šajā gadījumā preču identiskums kompensē atsevišķu elementu zemāku līdzības pakāpi starp zīmēm;

3.7. preču zīme **RABE** ir izveidota 1920. gadā, kad Alberts Rabe nodibināja uzņēmumu Rabe Strickwaren GmbH St. Egidien. Vēlāk uzņēmuma nosaukums mainījās uz Rabe Fashion Group, kura meitas uzņēmums ir iebilduma iesniedzējs. Šobrīd uzņēmumam ir vairāk nekā 249 veikali 38 pasaules valstīs. 2018./2019. finanšu gadā kopējais uzņēmuma apgrozījums bija 118 miljoni eiro. Iebilduma iesniedzējs un tā preces ar preču zīmi **RABE** ir plaši pazīstamas attiecīgo patērētāju vidū, preču zīme tiek intensīvi izmantota Eiropas Savienības valstīs.

Motīvu daļa

1. Iebildums ir iesniegts atbilstoši PZL, starptautiskās reģistrācijas noteikumos un RIIPL paredzētajai kārtībai, tātad ir pamats to izskatīt pēc būtības.

2. PZL 7. panta pirmās daļas 2. punkts nosaka, ka preču zīmes reģistrāciju var atzīt par spēkā neesošu, ja sakarā ar šīs preču zīmes identiskumu vai līdzību citas personas agrākai preču zīmei un attiecīgo preču vai pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

3. Apstrīdētā zīme **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) starptautiski reģistrēta, tostarp arī attiecībā uz Latviju 24.08.2021. Pretstatītā zīme **RABE** (Nr. EUTM 014289839) reģistrācijai Eiropas Savienībā pieteikta 24.06.2015. Tātad pretstatītā zīme ir agrāka preču zīme PZL 7. panta otrās daļas izpratnē.

4. Salīdzināmās zīmes pēc būtības reģistrētas identiskām precēm 25. klasē. Lai arī apstrīdētā zīme ietver specifiskāk nosauktas 25. klases preces, piemēram, zīdaiņu pūriņi, ūdensnecaur laidīgi apģērbi, futbola apavi, tās joprojām ietilpst pretstatītās zīmes plašāk nosauktajās precēs “cepures, apavi, apģērbi”.

5. Apģērbi, apavi, galvassegas, peldkostīmi, arī brīvā laika apģērbi un sporta apģērbi ir plaša patēriņa preces. Lai gan sporta apģērbs pieder pie specializētā apģērba, tomēr to daļēji var uzskatīt arī par sadzīves apģērbu, jo to mēdz lietot ikdienā – mājās un atpūtā. Līdz ar to par attiecīgo patērētāju šīs lietas sakarā jāuzskata vidusmēra patērētājs, kurš ir samērā labi informēts, uzmanīgs un apdomīgs. Iegādājoties plaša patēriņa preces, pircēju uzmanības pakāpe ir zemāka nekā tad, kad jāizvēlas dārgas un ekskluzīvas preces.

6. Lai arī apstrīdētā zīme reģistrēta kā figurāla zīme, tās figurativitāte izpaužas tikai kā vārdiskā apzīmējuma “RADE” atveidojums nedaudz stilizētā rakstībā. Apelācijas padomes ieskatā minētās zīmes ir līdzīgas gan vizuāli – tās ir vienāda garuma un tām ir sakrītīga sākumdaļa “RA-” un pēdējais burts “-E”, gan fonētiski, jo atšķirība ir tikai vienā burtā (skaņā) salīdzināmo zīmju vidū. Turklāt atšķirīgo līdzskaņu “D” un “B” rakstība un izruna zināmā mērā ir līdzīga. Abus burtus veido vertikāla līnija kreisajā pusē un liekta līnija(-s) labajā pusē. Turklāt tie abi pēc skanīguma ir troksneņi un pēc balsīguma – balsīgie līdzskaņi (skat. <https://www.uzdevumi.lv/p/latviesu-valoda/8-klase/fonetika>). Apelācijas padomes rīcībā nav informācijas, ka apstrīdētās zīmes vārdiskajam apzīmējumam “RADE” būtu kāda konkrēta nozīme latviešu valodā vai kādā no Latvijā populārākajām svešvalodām, un visdrīzāk patērētāji šo apzīmējumu uztvers kā fantāzijas vārdu. Savukārt apzīmējums “RABE” tulkojumā no vācu valodas nozīmē “krauklis” (skat. *Vācu-latviešu vārdnīcu* www.letonika.lv). Tomēr neraugoties uz iepriekš norādītajām semantiskajām asociācijām, Apelācijas padomes ieskatā tās lielākajai daļai Latvijas patērētāju nebūs zināmas, jo vācu valodu pārvalda krietni mazāks patērētāju loks nekā, piemēram, angļu valodu. Līdz ar to tās būtiski nemazina apzīmējumu “RADE” un “RABE” fonētisko un vizuālo līdzību.

7. Līdz ar to, ņemot vērā, ka apstrīdētā zīme **RADE** (fig.) un pretstatītā zīme **RABE** ietver līdzīgu atšķirtspējīgu vārdisko apzīmējumu, turklāt tās reģistrētas identiskām precēm, pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver tās kā savstarpēji saistītas. Tātad iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz PZL 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem uzskatāma par pamatotu.

Rezolutīvā daļa

Nemot vērā šā lēmuma aprakstošajā un motīvu daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 93. panta noteikumiem un pamatojoties uz Preču zīmju likuma 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, **nolemj:**

1. apmierināt Vācijas uzņēmēj sabiedrības Rabe Moden GmbH iebildumu pret starptautiski reģistrētās preču zīmes **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) spēkā stāšanos Latvijā, atzīstot to par spēkā neesošu ar tās starptautiskās reģistrācijas attiecinājuma uz Latviju dienu;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 100. pantā un 115. panta otrajā daļā noteiktajā kārtībā izdarīt Patentu valdes dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kā arī paziņot Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas Starptautiskajam birojam par preču zīmes **RADE** (fig.) (reģ. Nr. WO 1 613 645) starptautiskās reģistrācijas attiecinājuma uz Latviju atzīšanu par spēkā neesošu.

Lietas dalībnieks, kas nepiekrīt šim lēmumam, var triju mēnešu laikā no šā lēmuma paziņošanas dienas (Paziņošanas likums, 5. līdz 9. pants) vērsties tiesā saistībā ar šo lēmumu atbilstoši Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 98. pantā un Civilprocesa likuma 30.³ nodaļā noteiktajai kārtībai.

Prasības pieteikums iesniedzams Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā. Personai, kas iesniegusi tiesā prasības pieteikumu, ir pienākums ne vēlāk kā septiņas dienas pēc prasības pieteikuma iesniegšanas informēt par to Apelācijas padomi. Lietas ierosināšana tiesā aptur Apelācijas padomes lēmuma izpildi.

Šis lēmums stājas spēkā Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 99. pantā noteiktajā kārtībā.

Lietas izskatīšanas sastāva priekšsēdētājs:

/personiskais paraksts/ I. Bukina

Lietas izskatīšanas sastāva locekļi:

/personiskais paraksts/ D. Liberte

/personiskais paraksts/ I. Plūme-Popova